ANUÁRIO DA ASSOCIAÇÃO INTERNACIONAL DE MINAMI-ALPS FRIENDSHIP



FRIENDSHIP

VOL.21 ABR/2024

ポルトガル語













Associação Internacional de Minami-Alps

Endereço : Minami-Alps shi Ogasahara471-8

Tel: 055-280-8345

site oficial: http://maiea.org/

email: minami.alps.iea@gmail.com

Site oficial



Facebook



instagram



Objetivo da Associação (Trechos dos estatutos da Associação)

- Oromover a fraternidade com cidades internacionais que tem relalções amistosas com a cidade de Minami-Alps.
- Oromover o intercâmbio mútuo em educação, cultura e economia com pessoas que que vivem na cidade cuja língua nativa não seja o japonês.



Endereço: Minami-Alps shi Ogasahara 376

Tel: 055-282-0149

Presidente da Associação Internacional de **Minami-Alps** Jiro Watanabe

Com os membros de **MAIEA TEAM**



Reunião da assembleia geral do ano fiscal R5 11/mai



Os últimos quatro anos tiveram grandes mudanças para a nossa associação, incluindo reforma organizacional, mudança de escritório, e a nomeação para gerir o Kushigata Shakai Fukushi Sogo Kaikan, etc. Apesar do surto pandêmico, continuamos por tentativa NIHONGO SALON e as aulas de línguas estrangeiras que tinhamos realizados antes da fusão de cidades, bem como os preparativos para retomar os intercâmbios de cidades irmãs com duas cidades de lowa que haviam sido suspensas, e um evento de intercâmbio multicultural também foi realizado por MAIEA TEAM, recém formado no ano passado. Atravéz dessas atividades, percebi mais uma vez que a origem da nossa associação está no pensamento individual dos membros, me senti confiante e orgulho ao longo dos últimos quatro anos. No ano fiscal 2024(R6), se espera que os intercámbois de cidades irmãs sejam

retomados e a convivência multicultural esteja prevista para progredir, serão realizadas novas aulas de lingua japonêsa. Mesmo no meio de mudanças nas condições sociais, continuaremos as nossas atividades com o objetivo de nos tornarmos uma associação necessária a cidadãos incluindo estrangeiros, realizando os desejos dos membros da associação.

Gostaria de encerrar meus comentários expressando minha sincera gratidão ao prefeito Kanemaru e a todos que apoiam a associação pela sua compreensão e cooperação, mesmo nessas circunstâncias difíceis.

Reunião do Conselho 28/abr 30/nov e 29/fev/2024

vivem em seu próprio país.

participem no estudo.



reunião de planejamentos 21/abr, 25/ago,16/nov, e 15/fev

2023(令和5)年度 南アルプス市国際交流協会 第1回企画会議

日時:4月28日(金)19:00~ 場所:櫛形社会福祉会館

NIHONGO SALON foi realizado 30 vezes durante ano fiscal de 2023. Sete turmas

aprendizagem, como alunos e voluntários um-a-um, dois-a-um e dois-a-dois. Há dois

pares de alunos pais-filhos e pais e filhos participando como voluntários. À medida que estudamos, às vezes os alunos de Taiwan, Peru e Índia interagem sobre como

Nas aulas usamos livros, dicionários, cartões de imagem, mapas e áudios etc., associando-os à vida diária. Há uma variedade de classes, tais como aula iniciante, aula para aprender ler e escrever kanji ou procura por dicionário para descobrir o significado, aula para aprender katakana, conversação, e tópicos cotidianos(compras, prevenção de desastres, etc.), aula de padrão de

frases com base no livro "Terra", aula de audição, aula para falar com

sábado, tem aulas animadas. Esperamos que muitas pessoas venham e

entonação natural. Houve um dia em que alunos da Universidade Yamanashi

Gakuin e da colégio Seishu visitaram para conhecer a aula. Nas manhãs de

foram criadas de acordo com as solicitações dos alunos. Tem varios forma de

As reuniões



Vice-presidente do subcomitê de japonês Hiroyuki likubo



Vozes dos alunos

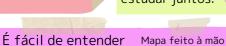
Não há problema em levar as crianças com você. Você pode estudar para o exame da língua japonesa.

porque os

didáticos.

com os materiais

É divertido ter amigos que possam estudar juntos.





Divisão dos grupos segundo conteúdo Aluno do ensino primário está de estudo



treinando a escrever kanji



Podem participar junto com





Comentários de questionário dos participantes

O Subcomitê de Línguas Estrangeiras realizou cursos de inglês e coreano quatro vezes no verão e no inverno. Os alunos gostaram muito dos instrutores por suas personalidades divertidas e alegres. Todos participaram pelos comentários, isso contribuiu criar o clima amistoso.

Num inquérito a cerca de 10 participantes, a maioria dos alunos disse que o nível e o tempo de aula foram "perfeitos", mas alguns disseram que o número de aulas dadas quatro vezes "não foi suficiente". Em termos de conteúdo, a fala dos instrutores sobre seu país de origem foi impressionante.

Aplicativos e ferramentas de tradução e interpretação já estão no mercado e a barreira linguística está diminuindo. No entanto, ser capaz de compreender a língua da outra pessoa e comunicar-se diretamente com ela reduz muito a distância entre elas. Aprender a língua de alguém mostra respeito por essa pessoa e cultura. Gostaríamos de realizarcurso gratificante no próximo ano, então junte-se a nós.

안녕하세요

A história do professor sobre o seu país foi interessante!

Foi bom ouvir sobre a cultura estrangeira. O teste em inglês foi interessante.

Estou feliz por saber ler as letras coreanas.





Os intercâmbios de cidades irmãs serão finalmente retomadas no verão de 2024. Estou ansioso por essa interação direta pela primeira vez em muito tempo.

Em preparação para a retomada dos intercâmbios, realizamos um evento denominado "Vamos Conhecer Nossas Cidades Irmãs" para que mais cidadãos conheçam nossas cidades irmãs. Um grande número de pessoas participou, e Sr.Brian Shepherd, que é originalmente de Iowa e dirige uma escola de conversação em inglês na cidade, nos deu uma introdução divertida às nossas cidades irmãs, Marshalltown e Winterset. Em seguida, realizamos uma sessão de informação para procurar voluntários para a visita oficial à cidade irmã neste verão, e mais de 60 pessoas participaram nessa reunião. Me senti que pós-pandemia o país e o mundo começaram a avançar.

Depois disso, recebemos bastante inscrição, após ter sido considerada, 12 pessoas foram selecionadas como delegados. Um programa de dois anos de visita e recepção de estudantes terá início agora.

Os eventos realizados por tentativa durante a pandemia do coronavírus, tem crescido ano a ano e atraído muitos participantes. Além disso, o número de amigos chamados "MAIEA TEAM" que promovem o intercâmbio cultural está aumentando. Desde o ano passado, a cooperação dos alunos do seminário do professor Hara da Universidade Yamanashi Gakuin também tem sido de grande ajuda. Eu gostaria de continuar minhas atividades.



Procuramos membros da "MAIEA TEAM" para se juntarem a nós e promover o intercâmbio cultural.♪





Vamos conhecer Iowa



Halloween 2023



Orientação sobre a delegação as cidades irmãs



MAIEA Festival





As atividades da Associação 🖀



Interação com Alps Gakuen

Continuamos a interagir com ele, como participar da Festa Junina, convidar para ver os infeites de Halloween do Salão.





<u>Colaboração com a universidade</u> <u>Yamanashi Gakuin</u>

Os estudantes de seminário do professor Hara que aprende sobre a convivência multicultural participaram das atividades da associação. Por favor, venha e veja os painéis que apresentam os países que os alunos fizeram.



Dar apoio às aulas locais de língua japonesa

Apoiamos as aulas de japonês (noturna) patrocinadas pela cidade. Participaram muitos residentes estrangeiros que podem apoiar a noite durante a semana. Muitos parceiros japoneses também participaram. Parceiros, juntese a nós novamente.





A palestra de promoção multicultural



Introduziu um projeto de coexistência multicultural em colaboração com cidade de Matsumoto e a organização de NPO, CTN. O professor é o professor Tomonori Sato da Universidade Shinshu. O professor também é o presidente da organização de NPO, CTN. Gostaria de analisar como podemos aplicar referindose a exemplos específicos!

Interação com a Banda musical Stemour String



A Banda musical Stemour String compostda por alunos do ensino fundamental e médio em Utah, EUA. Esse concerto musical foi realizado por força de vontade de um pai do aluno da banda, ele desejava muito de "tocar na sua cidade natal!" No final do concerto, todos cantaram "Sakura Sakura"acompanhado por instrumentos musicais.

Exposições sazonais no

<u>salão</u>

Temos exposições para fazer os visitantes se sentirem as estações. Venha para ver as bonecas de Hina Matsuri, gogatsu ningyo (o boneco exibido no Festival do Dia das Crianças), as decorações de Tanabata e Natal.



Pessoas jurídicas e Pessoas físicas do ano fiscal R5 Obrigado por cadastro!

(株)青柳興業

(株)内田建設

(株)川崎建設

(有)峡西シーエーテーブイ

燻製屋 響

小林建設(株)

小林ニットウェア(株)

白根ケーブルネットワーク(株)

新都市設計(株)南アルプス支店

医療法人 高原会

(株)土谷設計事務所

(株)フジ・フロンテ

(株)ホンダショップ山梨

(株)マステック

(有)丸栄商事

(有)宮田倉庫

(株)山扇印刷

(有)山峡商会

(株)山梨医療福祉研究所

山梨メディカルケア協同組合

W.D.S.(有)和田電気商会

(株)ワールドワイズ

(株)渡辺新聞店

(敬称略)



procura-se novos membros para novo ano fiscal

●Anuidade: pessoa física 2.000 ienes pessoa jurídica 10.000 ienes

●Período de validade: de abril de 2024 a março de 2025

●Vantagens de se associar:

Desconto na taxa dos cursos de língua estrangeira.

Reservas prioritárias de cursos e eventos.

Envio do boletim informativo mensal.

*As famílias dos associados também
recebem benefícios de desconto.